

:ELANTRIX 95 SX – 125 SX – 150 SX Plate Processor

Questo manuale è destinato agli utilizzatori giornalieri dell'attrezzatura. Leggere sempre il capitolo ***"Informazioni sulla sicurezza"*** incluso in questo manuale prima di avviare l'attrezzatura. Tenere sempre i manuali vicino alla macchina come riferimento per ogni evenienza.

INDICE

1. INFORMAZIONI GENERALI	2
IMPORTANTE!	2
QUESTO MANUALE	2
IMPORTANTE, ATTENZIONE, PERICOLO!	2
2. INFORMAZIONI DI SICUREZZA.....	2
GENERALE	2
ELETTRICA	2
MECCANICA	2
CHIMICA	2
ISTRUZIONI DI SICUREZZA RIGUARDANTI L'INGRESSO E L'USCITA DELLE LASTRE	2
ETICHETTE PRESENTI SULL'UNITA'	2
TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE	2
3. DESCRIZIONE GENERALE	2
GENERALE	2
SEZIONE SVILUPPO (S1).....	2
SEZIONE LAVAGGIO (S2)	2
SEZIONE GOMMATURA (S3)	2
SEZIONE ASCIUGATURA (S4)	2
PANNELLO DI CONTROLLO E INDICATORI	2
PANNELLO DI CONTROLLO (1).....	2
PULSANTE DI EMERGENZA (2).....	2
INTERRUTTORE PRINCIPALE (3).....	2
CHIAVE DI SERVIZIO (4)	2
PULSANTE START (5).....	2

4. ISTRUZIONI OPERATIVE.....	2
PREPARAZIONE PER L'USO.....	2
JOG FUNCTION	2
UTILIZZO DELLA MACCHINA	2
PANNELLO DI CONTROLLO.....	2
IMPOSTAZIONE TIMER	2
PROGRAMMAZIONE SETTIMANALE.....	2
PROGRAMMAZIONE GIORNALIERA.....	2
IMPOSTAZIONE OROLOGIO.....	2
MESSAGGI DISPLAY	2
COME RIMUOVERE I RULLI IN GOMMA.....	2
COME RIMUOVERE LA SPAZZOLA	2
COME RIMUOVERE GLI SPRUZZATORI	2
5. PULIZIA E MANUTENZIONE.....	2
GENERALE	2
ACCESSORI PER LA MANUTENZIONE.....	2
PRODOTTI PER LA PULIZIA.....	2
PERIODICITA' DI MANUTENZIONE E PULIZIA	2
GENERALE.....	2
GIORNALIERA.....	2
SETTIMANALE.....	2
MENSILE.....	2
DOCCIA.....	2
SISTEMA DI TRASPORTO RULLI.....	2
SEZIONE SVILUPPO	2
CARTUCCIA FILTRO	2
SEZIONE LAVAGGIO	2
SEZIONE GOMMATURA	2
PARTI ESTERNE.....	2

1. INFORMAZIONI GENERALI

Il manuale è relativo alle macchine :Elantrix 95 SX – 125 SX – 150 SX.

Il numero di serie è riportata sulla targhetta identificativa posizionata nella parte interna della macchina.

Il manuale è stato redatto e illustrato mediante l'uso delle informazioni più aggiornate disponibili al momento della pubblicazione. Qualsiasi differenza fra il manuale e la macchina sono da ritenersi migliorie introdotte dopo la pubblicazione del manuale. Variazioni, errori tecnici e tipografici verranno corretti nelle edizioni successive.

Nel rispetto della nostra politica di continui miglioramenti, ci riserviamo il diritto di modificare disegni e specifiche senza preventive notifiche.

IMPORTANTE!

Certificazioni: L'unità è costruita secondo le norme vigenti.

Per adempiere ai requisiti l'attrezzatura è stata testata da TÜVus.

Le certificazioni, se richieste, sono riportate sulla targhetta di identificazione.

Utilizzo previsto dell'attrezzatura: Sviluppo di lastre digitali.

Installazione:

- Non installare l'unità :Elantrix 95 SX – 125 SX – 150 SX in ambienti esplosivi.
- E' responsabilità del proprietario e degli operatori che l'installazione sia fatta in accordo con le leggi locali e che sia fatta da tecnici autorizzati ad effettuare installazioni di apparecchiature elettroniche.

- L'installazione, la manutenzione e le riparazioni devono essere effettuate da personale tecnico istruito riguardo al funzionamento della macchina.

- Il produttore non può essere ritenuto responsabile per danni causati dalla non corretta installazione dell'attrezzatura.

Dati tecnici: Osservare i dati tecnici della targhetta di identificazione situate sulla parte interna della macchina.

QUESTO MANUALE

Scopo di questo manuale:

- Questo manuale è destinato agli utilizzatori giornalieri dell'attrezzatura.
- Leggere sempre il capitolo "Informazioni sulla sicurezza" incluso in questo manuale prima di avviare l'attrezzatura. Tenere sempre i manuali vicino alla macchina come riferimento per ogni evenienza.

IMPORTANTE, ATTENZIONE, PERICOLO!

All'interno del manuale gli allarmi, le avvertenze e le note sono stampate in neretto in uno sfondo grigio come l'esempio qui riportato:

ATTENZIONE! La sostituzione di un fusibile deve essere eseguita con una dello stesso formato.

Spiegazione:

IMPORTANTE!

L'utilizzatore di questa unità dovrebbe osservare e/o operare seguendo le informazioni di questo manuale per ottenere dalla macchina le migliori prestazioni possibili.

ATTENZIONE!

L'utilizzatore di questa unità dovrebbe osservare e/o operare seguendo le informazioni di questo manuale per evitare danneggiamenti meccanici o elettrici alla macchina.

PERICOLO!

L'utilizzatore di questa unità dovrebbe osservare e/o operare seguendo le informazioni di questo manuale per evitare danni alla persona.

2. INFORMAZIONI DI SICUREZZA

La persona responsabile della conduzione e della manutenzione dell'unità deve acquisire piena conoscenza delle funzioni della macchina ed essere adeguatamente preparato per la sua manutenzione. Il personale deve essere a conoscenza delle precauzioni che seguono ed essere consapevole dei problemi inerenti alla sicurezza.

GENERALE

- Allorché viene effettuata la manutenzione è obbligatorio indossare occhiali di sicurezza e guanti.
- Togliere catenine gioielli, cravatte o indumenti simili, mentre si opera sulla macchina
- Tutti gli interventi di carattere meccanico o elettrico debbono essere concordati con personale qualificato.
- Non coprire la macchina con panni o parti plastiche.
- Gli indumenti protettivi debbono essere localizzati nelle vicinanze della unità.

ELETRICA

- Ogni problema di natura elettrica deve essere risolto da personale qualificato.
- Non rimuovere o by-passare i sistemi di sicurezza.

MECCANICA

- Mantenere le mani o attrezzi vari lontani dalle parti in movimento.
- Dopo ogni intervento o manutenzione, rimpiazzare tutti i componenti.

CHIMICA

- La macchina lavora con prodotti chimici (sviluppo e gomma) che possono essere pericolosi se maneggiati senza la dovuta cura.
- E' obbligatorio l'uso di guanti e occhiali protettivi sia durante le operazioni di pulizia sia quando il prodotto chimico viene inserito nella macchina.
- Assicurarsi che nessuno sia nelle vicinanze della macchina, durante la manipolazione del chimico.
- Evitare schizzi di prodotto e mantenere il tubo di aspirazione rivolto verso il basso.

- Questi prodotti sono nocivi; non inghiottirli o permettere che vengano a contatto con la pelle. Nel caso ciò accada, lavare accuratamente la zona esposta con acqua fredda e ricorrere a cure mediche nei casi più gravi.
- E' in ogni caso essenziale seguire le norme di sicurezza fornite dal produttore, come indicato nella etichetta sui bidoni del prodotto.
- Evitare perdite di liquido e schizzi; ripulire immediatamente eventuali fuoriuscite.
- In caso di ingestione, consultare un medico immediatamente.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA RIGUARDANTI L'INGRESSO E L'USCITA DELLE LASTRE

- Non inserire lastre di spessore superiore a 0,4 mm.
- Non inserire più di una lastra per volta.
- Non inserire oggetti estranei all'uso della macchina.
- Non inserire lastre danneggiate.
- Mantenere le mani a distanza dall'entrata e dall'uscita della macchina.
- Rilasciare la lastra non appena viene trainata dai rulli in entrata.
- Non trascinare la lastra prima che questa non sia completamente uscita dalla macchina.

ETICHETTE PRESENTI SULL'UNITA'

Assicurarsi che l'alimentazione elettrica sia scollegata prima di intervenire su parti della macchina marchiate con il simbolo sotto. Solo personale tecnico qualificato è autorizzato ad aprire le aree segnalate con l'etichetta di alto voltaggio sottostante.



L'utilizzatore deve assicurarsi di rilasciare la lastra subito dopo che essa è entrata nella macchina. L'utilizzatore deve assicurarsi di non prelevare la lastra prima che questa sia completamente uscita dalla macchina. Vedere anche la parte inerente a "ISTRUZIONI DI SICUREZZA RIGUARDANTI L'INGRESSO E L'USCITA DELLE LASTRE" per maggiori informazioni.



Le superfici che riportano questo simbolo indicano temperature elevate.



TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE

In ogni comunicazione con il fornitore fare sempre riferimento ai dati riportati sulla targhetta sotto.

		AGFA <i>Agfa</i>			
Model	Serial No.	Production Month/Year			
:ELANTRIX 95 SX	AK11001A	02/07			
Voltage (V)	Phase	Current (A)	Power Consumption (W)	Frequency (Hz)	
230	1W+N+PE	15	2700	50	
208-230	2W+PE	15	2700	60	
Manufactured by:			LASTRA ATTREZZATURE SRL I-25025 Manerbio - Italy		

(Posizionata nella parte interna della macchina sulla gamba posteriore destra)

3. DESCRIZIONE GENERALE

GENERALE

(Vedere illustrazioni sottostanti)

La macchina si compone di quattro parti principali:

SEZIONE SVILUPPO (S1)

Per rimuovere l'emulsione dalle zone non stampanti.

SEZIONE LAVAGGIO (S2)

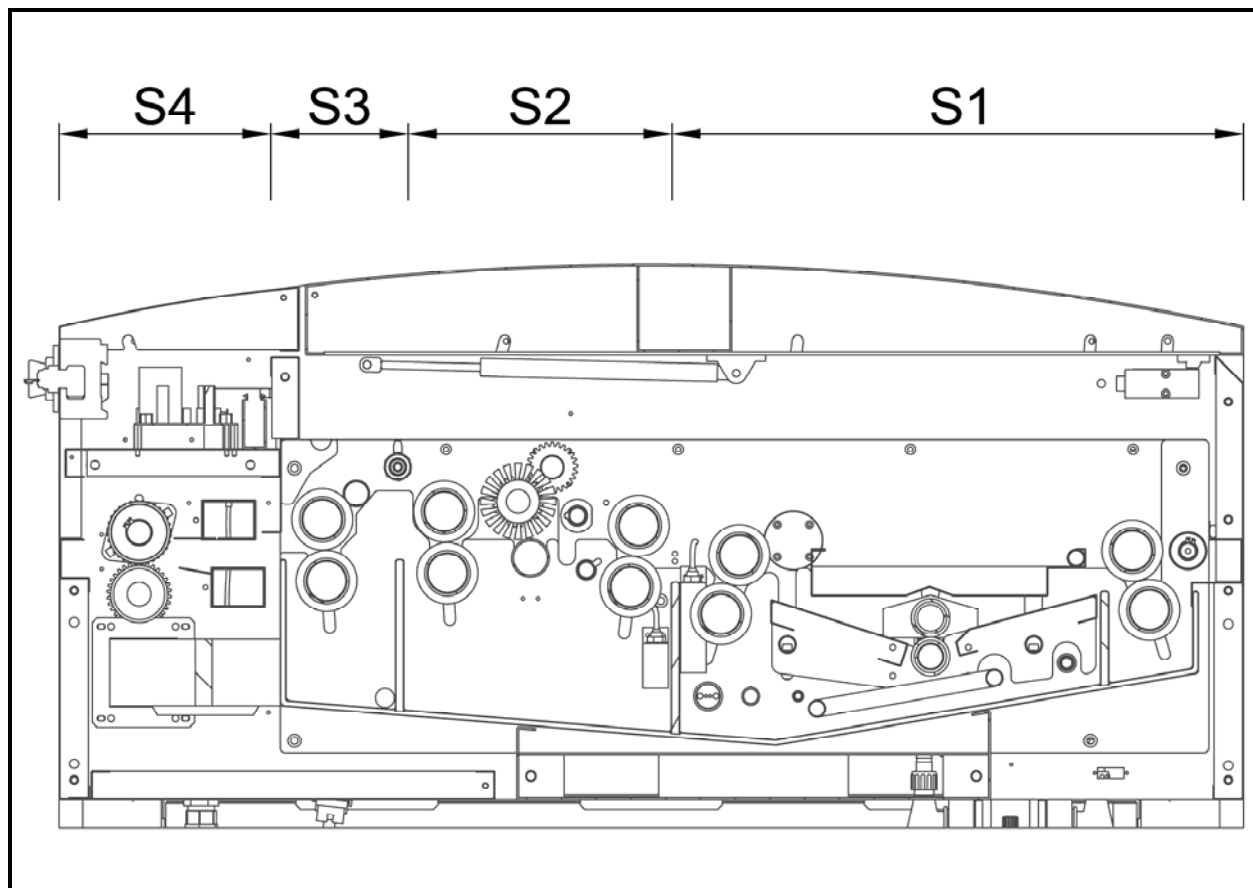
Per risciacquare la lastra da residui di sviluppo.

SEZIONE GOMMATURA (S3)

Per applicare uno sottile strato di gomma a protezione da ossidazioni.

SEZIONE ASCIUGATURA (S4)

Per asciugare la lastra e renderla pronta all'utilizzo in stampa.



PANNELLO DI CONTROLLO E INDICATORI

(Vedi illustrazioni sotto)

PANNELLO DI CONTROLLO (1)

Controlla le funzioni della macchina e rende visibile sul display eventuali messaggi di errore.

PULSANTE DI EMERGENZA (2)

Arresta la funzioni della macchina e l'alimentazione di corrente a tutti i componenti della unità.

INTERRUTTORE PRINCIPALE (3)

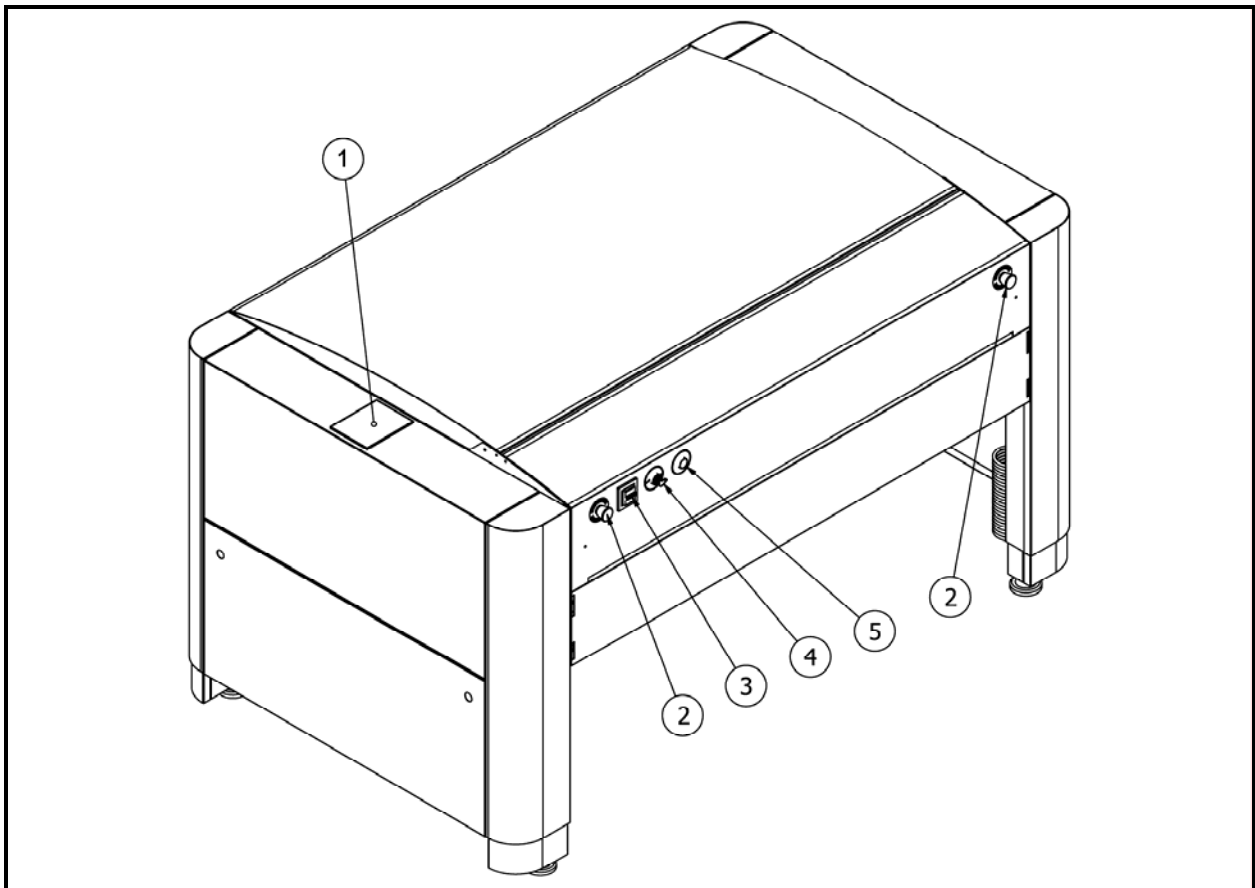
Collega e scollega la macchina all'alimentazione di corrente.

CHIAVE DI SERVIZIO (4)

Deve essere inserita durante le operazioni di manutenzione e se si vuole mantenere i coperchi di sicurezza aperti.

PULSANTE START (5)

Deve essere premuto ogni volta che si scollega la macchina dall'alimentazione elettrica o in successione al rilascio del pulsante di emergenza.



4. ISTRUZIONI OPERATIVE

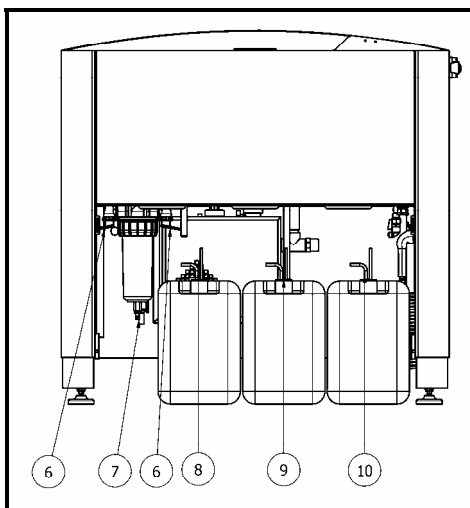
PREPARAZIONE PER L'USO

Procedura di preparazione:

Assicurarsi che la macchina sia stata installata secondo le istruzioni.

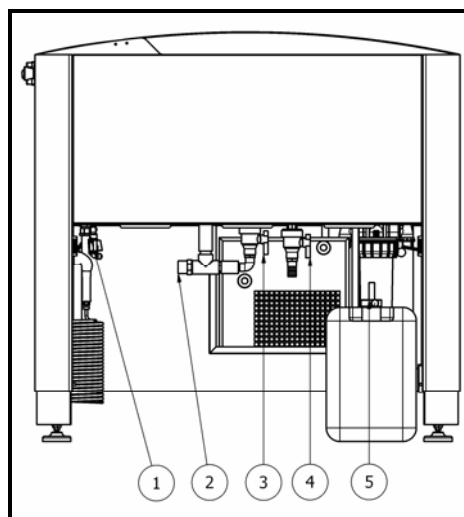
- Rimuovere/tirare il pannello inferiore di destra per avere accesso alle sonde dei contenitori.
- Assicurarsi che i rubinetti del filtro (6) siano aperti (posizione verticale).
- Assicurarsi che il rubinetto del porta-filtro (7) sia chiuso.
- Posizionare la sonda (8) marcata REPL nel contenitore del rigenero.
- Posizionare la sonda (10) marcata GUM nel contenitore della gomma.
- Posizionare la sonda (9) marcata DEVELOPER nel contenitore dello sviluppo

IMPORTANTE! Vedere il paragrafo "INFORMAZIONI DI SICUREZZA – CHIMICA" prima di procedere con questa operazione.



- Rimuovere/tirare il pannello inferiore di sinistra.
- Assicurarsi che il rubinetto di scarico dell'acqua (3) e dello sviluppo (4) siano chiusi.
- Inserire la sonda del troppo pieno (5) in un contenitore vuoto (capacità minima 20 litri).

- Assicurarsi che l'acqua arrivi alla elettrovalvola (1) con pressione corretta.



- Assicurarsi che il cavo di alimentazione della macchina sia correttamente inserita nel quadro elettrico.
- Accendere la macchina con l'interruttore generale (Visualizzazione display 1).

```

AGFA
SVILUPPATRICE
V3.2 00 CPU18B
10:20:42  _ _ _ _
  
```

Visualizzazione display 1


- Disattivare il pulsante di emergenza se necessario.
- Rimuovere la chiave di servizio e chiudere i coperchi se aperti.

PERICOLO! La chiave di sicurezza deve essere rimossa nella normale routine di lavoro e inserita solo durante le operazioni di manutenzione e sotto la responsabilità dell'operatore preposto.

- Premere il pulsante START per avviare la sviluppatrice.
- Accendere la macchina premendo il pulsante START sul pannello di controllo. Le vasche di sviluppo e acqua vengono automaticamente riempiti.


IMPORTANTE! In relazione al formato della macchina, usare un numero idoneo di fustini di sviluppo per il riempimento della vasca.

- La macchina rileva automaticamente il livello d'acqua nella relativa vasca. Il display mostra "14 LIVELLO ACQUA"

ed un LED rosso sul pulsante  resterà visibile fino a raggiungimento del livello. A quel punto il messaggio "14 LIVELLO ACQUA" potrà essere cancellato premendo un tasto qualsiasi.

IMPORTANTE! Se configurata per lavaggio total loss, l'ultimo punto non è valido in quanto l'acqua di lavaggio andrà direttamente verso lo scarico.

- Inserire i formati in uso come segue:

Mantenere il tasto  premuto e digitare il numero "10" premendo ① e ② in successione.

SET AREA LASTRE	
Lastra num.	: 1
Lunghezza	: 78
Larghezza	:103


Visualizzazione display 2

La seconda riga indica il numero di lastra passate, la terza la lunghezza in cm e la quarta la larghezza in cm (Visualizzazione display 2). Utilizzare i tasti + e - per impostare i valori ed usare il tasto ① per cambiare riga.

IMPORTANTE! Ricordarsi di inserire la lastra attraverso il lato impostato come lunghezza, parallelamente alla direzione di avanzamento.

Premere un tasto qualsiasi per abbandonare questa funzione.

Impostare la quantità di rigenero in modalità Stand-by.


Mantenere il tasto  premuto e digitare il numero "11" premendo i tasti ① e ② in successione (Visualizzazione display 3).

**Rigen.in standby
< 100 cc >**

Visualizzazione display 3

Utilizzare i tasti + e - per impostare il valore.

- Impostare il tempo di apertura della valvola dell'acqua per rigenerazione della relativa vasca

Mantenere il tasto  premuto e digitare il numero "12" premendo i tasti ① e ② in successione (Visualizzazione display 4).

**Rigenero Acqua
< 0s/m2 >**

Visualizzazione display 4

Utilizzare i tasti + e - per impostare il valore.

- Impostare i dati per ogni funzione seguendo le istruzioni contenute nel paragrafo **"PANNELLO DI CONTROLLO"**.
Fare riferimento alle istruzioni di utilizzo della lastra in uso per impostare
 - Temperatura di sviluppo
 - Quantità di rigenero
 - Velocità lastra

Nel caso in cui la temperatura dello sviluppo risulti inferiore a quella impostata, sul display apparirà un messaggio di attesa come nell'esempio sotto: (Visualizzazione display 5)

WAIT	0	0
Temp.Svil:	19.5°	+
Velocit:	90 cm / mi	
Rig.Aut:	100 cc / m²	

Visualizzazione display 5

JOG FUNCTION

La funzione JOG attiva a cicli intermittenti la pompa, la spazzola e i rulli a fine di prevenire fenomeni di cristallizzazione di sviluppo o della gomma sui rulli.

Il JOG FUNCTION si attiverà per 60 sec. ogni 10 minuti.

IMPORTANTE! La funzione JOG è attiva solo quando la macchina è accesa ed è stato premuto il pulsante START sul pannello di controllo.

Quando il pulsante STOP è premuto sul pannello di controllo la funzione JOG non è attiva.

UTILIZZO DELLA MACCHINA

Dopo aver effettuato tutte le operazioni preliminari, attendere che la scritta READY compaia sul display come nell'esempio sotto (Visualizzazione display 6).

READY	0	0
Temp.Svil:	25°C	
Velocit:	90 cm/mi	
Rig.Aut:	100 cc/ m²	

Visualizzazione display 6

Nel frattempo è possibile inserire una lastra di scarto per verificare che tutte le funzioni della macchina siano attive.

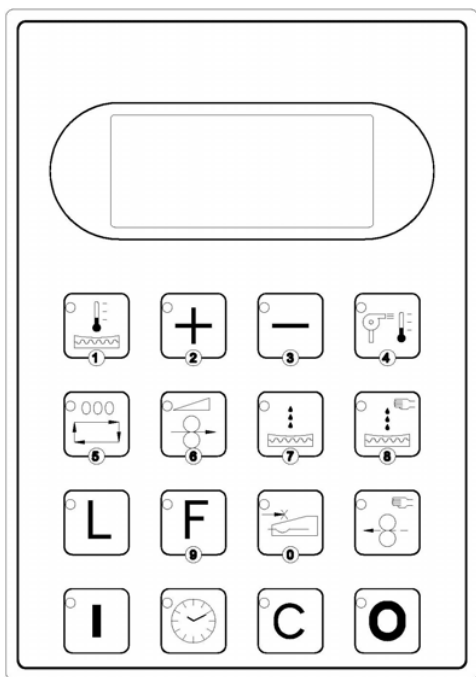
MODALITA' DI FUNZIONAMENTO

Inserire una lastra sul tavolo d'entrata e spingerla leggermente affinché la prima coppia di rulli la trascini.

Attivato dalla lastra il sensore d'ingresso, nell'arco di alcuni secondi, permetterà all'operatore di posizionare correttamente la lastra stessa. Verificare sul pannello di controllo che l'indicazione "READY" sia scomparsa per confermare l'avvenuta partenza del ciclo di lavoro. In seguito l'indicazione "READY" riappare allorché la lastra ha completamente lasciato il sensore d'ingresso.

A questo punto una nuova lastra può essere inserita. All'avanzare della lastra un microprocessore attiva la spazzola, la pompa dell'acqua quella della gomma e la sezione di asciugatura in successione. Il microprocessore guida poi lo spegnimento delle varie funzioni non più interessate dal passaggio della lastra.

PANNELLO DI CONTROLLO



PANNELLO DI CONTROLLO (1)

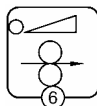
Questa sezione descrive le funzioni dei vari pulsanti presenti sulla tastiera:



START: Premere questo pulsante per attivare la macchina in stand-by.



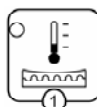
STOP: Premere questo pulsante per arrestare le funzioni della macchina. Un messaggio di default appare sul display con l'ora corrente (vedi i paragrafi sulla programmazione giornaliera in questo manuale).



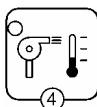
VELOCITA' RULLI: Premere questo tasto per vedere la velocità impostata (cm/min) e per cambiarla premere i tasti + e – entro i successivi 3 secondi.



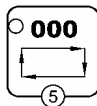
RIGENERO AUTOMATICO: Ad ogni passaggio lastra una quantità pre-impostata di rigenero viene mandata alla vasca di sviluppo. Premere questo tasto per controllare la quantità impostata (ml/m²). E' possibile cambiare il dato impostato premendo i tasti + e – entro i successivi 3 secondi.



TEMPERATURA SVILUPPO: Premere questo tasto per visualizzare la temperatura impostata (°C o °F). E' possibile cambiare il dato impostato premendo i tasti + e – entro i successivi 3 secondi.



TEMPERATURA ASCIUGATURA: Premere questo tasto per visualizzare la temperatura impostata (°C o °F). E' possibile cambiare il dato impostato premendo i tasti + e – entro i successivi 3 secondi.

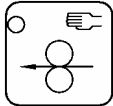


CONTALASTRE: Indica il numero di metri quadrati e lastre passate dall'ultimo azzeramento. Premere questo pulsante per visualizzare il numero. Per cancellare premere i pulsanti + e – contemporaneamente.



RIGENERO MANUALE: Premere questo tasto per inviare rigenero alla vasca in modalità manuale; sono possibili due soluzioni:

- se il pulsante viene premuto e rilasciato la spia sul tasto si illumina indicando che la pompa invia 50 ml di rigenero alla vasca.
- se il pulsante viene mantenuto premuto, la pompa invia continuamente rigenero alla vasca.



FUNZIONE REVERSE: Premendo questo pulsante la macchina inverte il senso di rotazione dei rulli, annullando il ciclo di lavoro.

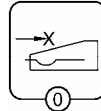
Premendo questo tasto e il tasto + contemporaneamente i rulli torneranno a girare nel senso di trasporto.



SELEZIONE LINGUA: Premere questo pulsante per selezionare la lingua: disponibili **ITALIAN – ENGLISH – FRENCH – GERMAN – SPANISH – DUTCH**. Cambiare da una lingua all'altra premendo i tasti + o –.



RABBOCCO MANUALE VASCA SVILUPPO: Premere questo pulsante per attivare la pompa di rabbocco. Ad ogni attivazione circa 1 litro di sviluppo viene introdotto nella vasca.



CONDUTTIMETRO: Premere questo tasto per visualizzare la conducibilità del bagno di sviluppo.

IMPORTANTE! Il valore di conducibilità viene visualizzato solo se l'opportuno Kit per conduttivimetro è stato installato nella sviluppatrice. Se non è stato installato il display mostrerà sempre "0.0 mS/cm."



TIMER: Premere questo pulsante per impostare accensione/spegnimento automatico della macchina e per regolare l'orologio (vedi capitolo IMPOSTAZIONE TIMER).



CODICI: Questo tasto ha lo scopo di impostare per un tempo limitato alcuni codici che determinano l'attivazione o disattivazione di determinate funzioni. Tenere questo pulsante premuto ed inserire il codice relativo.

IMPOSTAZIONE TIMER

Per impostare l'accensione/spengimento automatico della macchina premere il pulsante:



WeekDayOn_	111111_
Time=14:20:15	W1
AutoOn= 08:00:30	NO
AutoOff= 17:00:30	NO

Visualizzazione display 7

La prima riga mostra i giorni della settimana. Il primo numero corrisponde a DOMENICA, l'ultima corrisponde al SABATO.




La seconda riga sul display indica l'ora corrente e il giorno corrente: (W0 Domenica, W1 Lunedì, W2 Mercoledì etc.).

La terza riga indica l'ora di accensione e se questa funzione è attivata o meno.

La quarta linea indica l'ora di spegnimento e se questa funzione è attivata o meno.





PROGRAMMAZIONE SETTIMANALE

Per impostare i giorni della settimana procedere come segue:

- Premere il tasto  per posizionare il cursore sulla prima riga.
- Premere il tasto  fino a che il cursore raggiunge il giorno selezionato.
- Premere il tasto  per attivare o disattivare (1= attivare - _= disattivare).

PROGRAMMAZIONE GIORNALIERA



Per impostare il parametro "AutoOn" "AutoOff" seguire le istruzioni:

- Premere il tasto  per posizionare il cursore sulla terza/quarta riga
- Premere il tasto  per muovere il cursore su i dati (ora, minuti, NO/YES)
- Quando il cursore ha raggiunto il parametro selezionato (ore, minuti, NO/YES) usare il tasto  o  per impostare nuovi dati.

IMPORTANTE! Quando la terza riga "AutoOn" mostra NO, significa che la funzione è disattivata in ogni giorno della settimana. Quando la riga mostra SI la funzione è attiva. Lo stesso vale per la funzione "AutoOff".

IMPOSTAZIONE OROLOGIO

Per impostare l'orologio:

- Tenere premuto il pulsante  e premere il pulsante .


Sul display apparirà la scritta come segue:

SET CLOCK TIME
14:29:10 1 Monda


Visualizzazione display 8

Per impostare l'ora usare i tasti + e -.



- Usare il tasto  per muovere il cursore al campo dalle ore ai minuti ai secondi per finire all'ultimo campo del giorno.



- Premere il tasto  per lasciare la funzione di impostazione orologio.

IMPORTANTE!: Premendo il tasto STOP, lo stato della funzione automatica SPEGNIMENTO/ACCENSIONE viene indicato dalle parole ON ed OFF sulla quarta riga del display. La prima indica lo stato di Accensione automatica. La seconda indica lo stato di Spegnimento automatico”.

AGFA		
SVILUPPATRICE		
V3.2	00--	CPU18B
10:10:30	ON	OFF

Visualizzazione display 9

MESSAGGI DISPLAY

MESSAGGIO	DESCRIZIONE	SOLUZIONE
00ERRORE S04_0	Questo messaggio appare quando la comunicazione fra il "PANNELLO DI CONTROLLO" e "L'ESPANSIONE IN/OUT" si interrompe. Il LED verde dell'ESPANSIONE IN/OUT lampeggia velocemente (condizione normale = ogni secondo).	Spegnere/Riaccendere l'interruttore principale. Se non si risolve, chiamare l'assistenza.
01ERRORE S05_0	Questo messaggio appare quando la comunicazione fra il "PANNELLO DI CONTROLLO" e "L'ESPANSIONE CONTROLLO MOTORE" si interrompe. Il LED verde dell'ESPANSIONE CONTROLLO MOTORE lampeggia velocemente (condizione normale = ogni secondo).	Spegnere/Riaccendere l'interruttore principale. Se non si risolve, chiamare l'assistenza.
02ERRORE S228_0	Questo messaggio appare quando la comunicazione fra il "PANNELLO DI CONTROLLO" e lo "SLAVE CTP" è interrotta. Il LED verde dello SLAVE CTP lampeggia velocemente (condizione normale = ogni secondo).	Spegnere/Riaccendere l'interruttore principale. Se non si risolve, chiamare l'assistenza.
13PREMERE MARCIA 03EMERGENZA	Pulsante di emergenza attivato .	Sbloccare il pulsante di emergenza.
04PROT.BYPASSATE	Chiave di servizio inserita.	Rimuovere la chiave.
13PREMERE MARCIA 05COPERCHI APERT	Coperchi aperti .	Chiudere i coperchi.
06LIVEL.SVILUPPO	Livello basso dello sviluppo nella vasca.	Il livello viene ripristinato automaticamente.
08LIVELLO GOMMA	Livello basso della gomma nel proprio contenitore esterno.	Rimpiazzare con un contenitore riempito di gomma.
09RIG/RECU/CARIC	Livello basso nel fustino del rigenero o in quello dello sviluppo o livello alto nel fustino del troppo pieno.	Rimpiazzare I fustini vuoti o quello del troppo pieno.


MESSAGGIO	DESCRIZIONE	SOLUZIONE
10LASTRA BLOCCAT	Lastra bloccata all'interno della macchina impossibilitata ad uscire	Aprire i coperchi, localizzare e rimuovere la lastra bloccata.
11TEMP.SVILUPPO	Temperatura dello sviluppo oltre i 40°C o sensore della temperatura fuori uso	Chiamare l'assistenza.
12TEMP.ASCIUGATU	Temperatura di essiccazione oltre i 100°C o sensore della temperatura fuori uso	Chiamare l'assistenza.
13PREMERE MARCIA	Pulsante START da attivare	Premere il pulsante START.
14LIVELLO ACQUA	Livello basso dell'acqua nella propria vasca.	Il livello viene ripristinato automaticamente.
MOTORE RULLI BLOCCATO, ENCODER	Problema al sistema di trasporto rulli	Chiamare l'assistenza.

COME RIMUOVERE I RULLI IN GOMMA

Prima di rimuovere i rulli in gomma è necessario attivare la chiave di servizio ed aprire i coperchi superiori.

Procedere come segue:

- Far girare i rulli finché la vite di chiusura (2) si trovi in posizione superiore utilizzando il

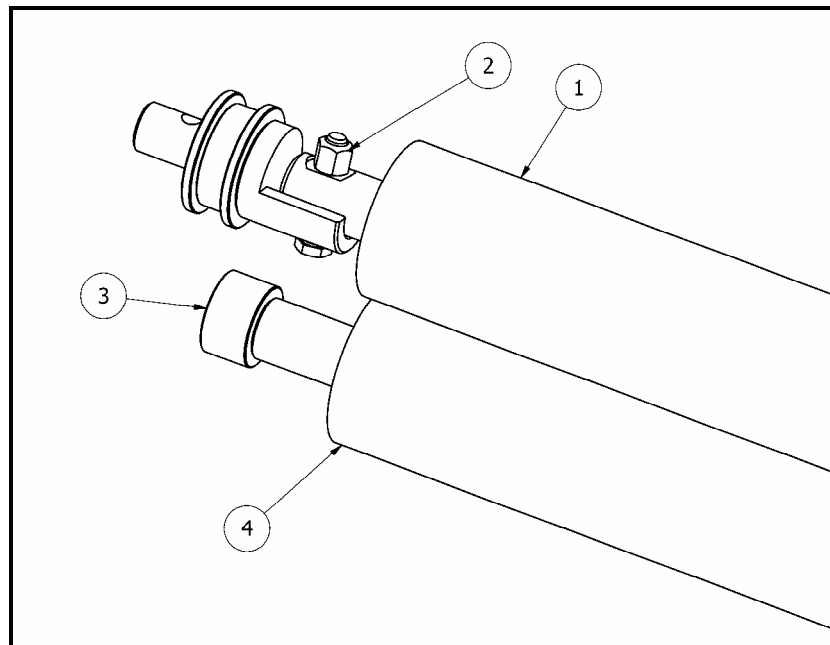
pulsante  sul pannello di controllo

- Spegnerne la macchina.

PERICOLO! Al fine di evitare danni agli operatori e alla macchina, scollegare la macchina dall'alimentazione elettrica e staccare la spina.

- Per allentare la vite (2) usare la chiave "T" 13 mm assicurandosi che la vite stessa non cada nella vasca. Sollevare il rullo superiore (1) e estrarlo dal cuscinetto laterale posizionato dalla parte opposta.

- Sollevare il rullo inferiore(4); prima di tutto sollevare dalla parte destra della macchina, quindi estrarlo dalla sua sede, facendo attenzione a non danneggiare i cuscinetti in plastica (3).
- I cuscinetti plastici del rullo inferiore (3) non sono fissati all'albero del rullo, verificare quindi ogni volta che essi siano inseriti nel rullo stesso.
- Dopo aver rimontato il rullo superiore, ricordarsi di mantenere la parte piatta dell'albero del rullo in contatto con il dado di fissaggio
- Richiudere il coperchio.
- Rimuovere la chiave di servizio dalla macchina.
- Ripristinare la corrente.



COME RIMUOVERE LA SPAZZOLA

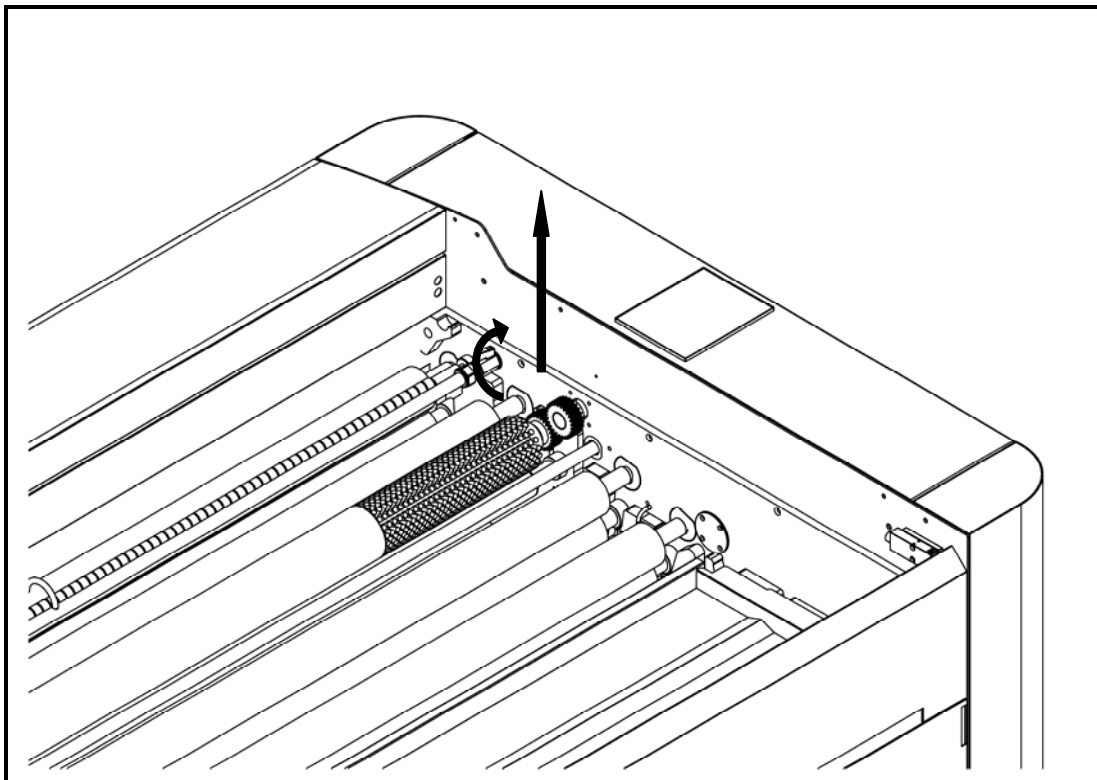
Prima di rimuovere la spazzola è necessario attivare la chiave di servizio ed aprire i coperchi superiori.

- Spegnere la macchina.

PERICOLO! Al fine di evitare danni agli operatori e alla macchina, scollegare la macchina dall'alimentazione elettrica e staccare la spina.

Procedere come segue:

- Sollevare la spazzola verticalmente, facendo attenzione a non danneggiare le parti in plastica.
- Eseguire l'operazione sopra citata all'opposto per installare nuovamente la spazzola.



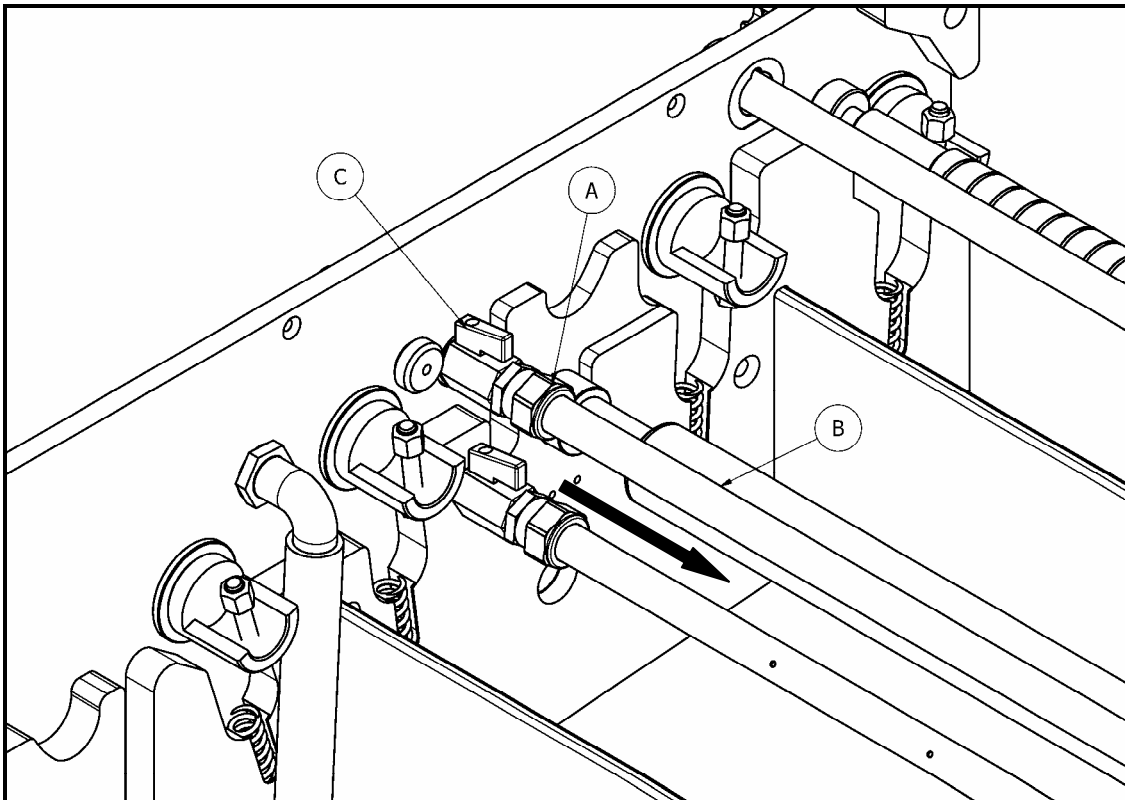
COME RIMUOVERE GLI SPRUZZATORI

Per rimuovere gli spruzzatori procedere come segue:

- Allentare la vite (A).
- Spingere la barra (B) nella direzione mostrata dalla freccia nel disegno.
- Sollevare la barra.
- Rimuovere la barra dal supporto del lato opposto.

Eseguire l'operazione sopra citata all'opposto per installare nuovamente gli spruzzatori.

IMPORTANTE! Ogni spruzzatore è dotato di una valvola (C) che regola la pressione dell'acqua all'interno.



5. PULIZIA E MANUTENZIONE

GENERALE

Eeguire pulizia e manutenzione regolarmente, riduce le possibilità di rottura della macchina e mantiene costante la qualità di pulizia della sulla lastra.

Un solo operatore dovrebbe essere responsabile della manutenzione programmata.

Tale operatore dovrebbe essere perfettamente a conoscenza delle caratteristiche della macchina e delle modalità di manutenzione.

IMPORTANTE! Prima di procedere con le operazioni, il personale preposto alla manutenzione deve essere a conoscenza delle norme di sicurezza e sugli indumenti protettivi, come esposto nel paragrafo "ISTRUZIONE DI SICUREZZA".

ATTENZIONE! Non coprire la macchina con panni o parti plastiche; ciò potrebbe non consentire un corretto ricambio d'aria attorno alla macchina e la formazione di condense e surriscaldamenti.

PERICOLO! Prima di eseguire pulizia e manutenzione, assicurarsi che la macchina sia scollegata dall'alimentazione.

ACCESSORI PER LA MANUTENZIONE

ATTENZIONE! Non usare mai mezzi taglienti o materiali abrasivi nella pulizia di qualsiasi parte della macchina.

Per la protezione personale indossare:
Grembiule, guanti in gomma e occhiali protettivi.

Panno esente da filamenti, spugna:
per la pulizia dei rulli, della guida lastre e delle pareti della vasca.

Scovolino:
per la pulizia dei fori delle barre di spruzzi.

PRODOTTI PER LA PULIZIA

Acqua tiepida **30 – 40°C (86 – 104°F).**
Per ogni tipo di pulizia.

ATTENZIONE! Non utilizzare mai prodotti contenenti solventi clorati o acetici o acido fosforico. Sono pericolosi per la salute degli operatori e possono danneggiare la macchina. Evitare l'uso di getti d'acqua.

<h2 style="text-align: center;">PERIODICITA' DI MANUTENZIONE E PULIZIA</h2>

GENERALE

IMPORTANTE! La periodicità di intervento deve corrispondere sempre all'uso effettivo della macchina. I dati indicati sotto si riferiscono ad un uso medio.

Le procedure di manutenzione sono descritte nelle pagine successive.

GIORNALIERA

- Parti esterne.
- Pulire il rullo strizzatore.
- Controllare e se necessario pulire i fori degli spruzzatori nella sezione lavaggio.

SETTIMANALE

- Cambiare l'acqua della vasca, quando si utilizza la macchina con ricircolo.
- Pulire i rulli trasportatori.
- Pulire il gruppo "center roller" nella vasca sviluppo.
- Pulire la spazzola.
- Pulire i rulli nella sezione gommatura.

MENSILE

- Pulizia generale della sezione lavaggio e gommatura.
- Pulire la sezione asciugatura.

DOCCIA

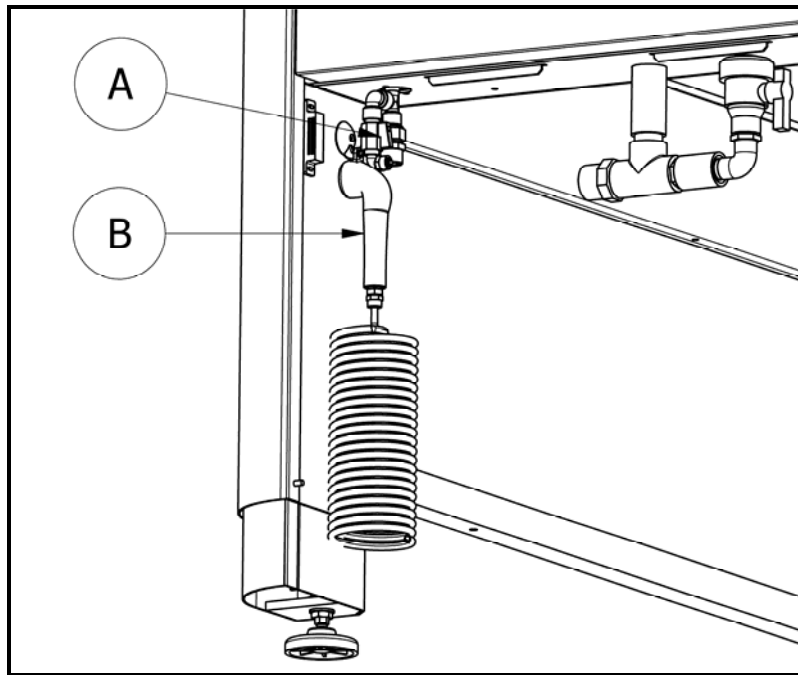
(Vedi illustrazione sotto)

Questa sviluppatrice è dotata di una doccia per la pulizia della vasca sviluppo.

- Rimuovere il pannello laterale di destra.
- Aprire il rubinetto della doccia (A).
- Sollevare la doccia (B) dal proprio supporto e direzionarla verso la vasca sviluppo.
- Spingere la leva sulla doccia per aprire lo spruzzo d'acqua.

IMPORTANTE! Al fine di evitare perdite d'acqua, dopo ogni utilizzo, ricordarsi di riposizionare la doccia al proprio supporto e chiudere il rubinetto (A).

ATTENZIONE! Prestare la massima attenzione durante l'uso della doccia, a non bagnare il pannello di controllo o le parti posteriori della macchina dove sono collegati i componenti elettrici che risulterebbero danneggiati al contatto con l'acqua.



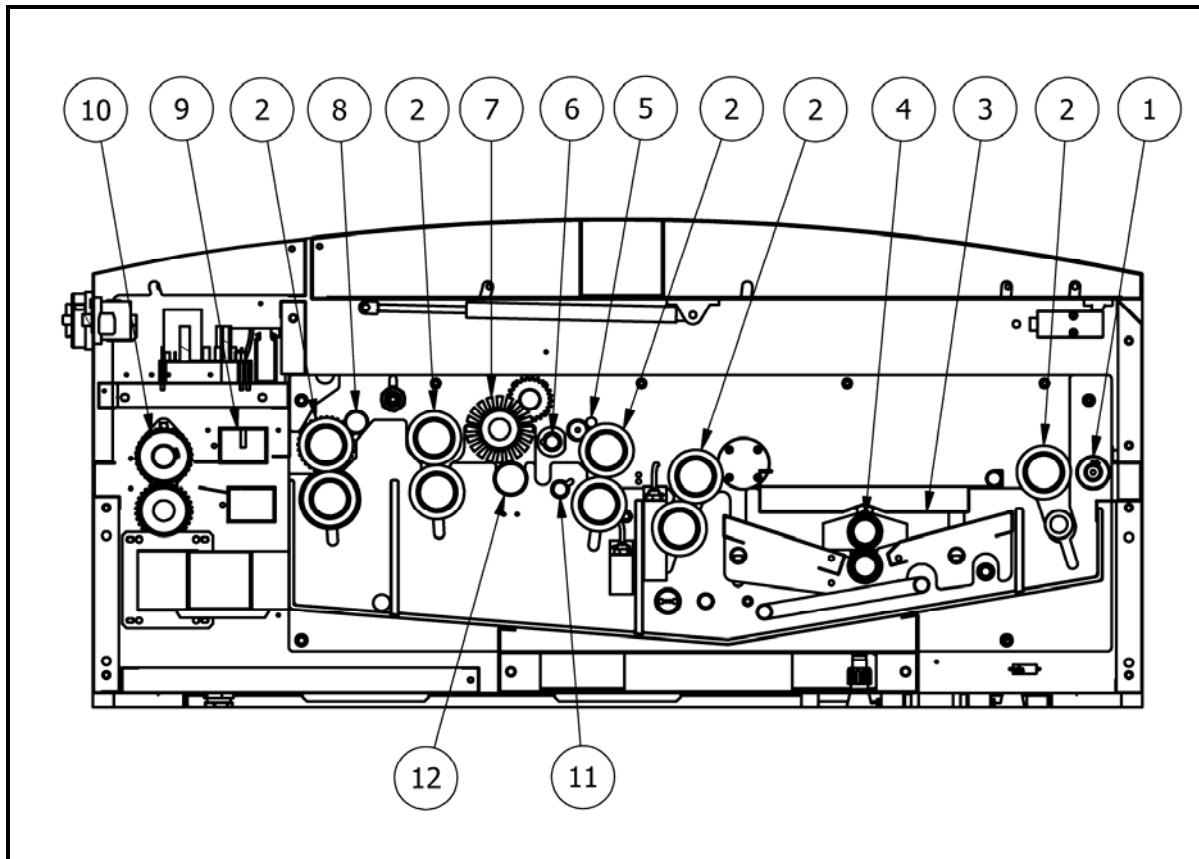
SISTEMA DI TRASPORTO RULLI

Per rimuovere i rulli trasportatori procedere come segue:

- Fermare la macchina con la vite di chiusura dei rulli in posizione superiore.
- Allentare le viti.
- Sollevare il rullo (2) ed estrarlo dal supporto laterale.
- Il rullo inferiore è ora in posizione per essere sollevato.

- Pulire con acqua tiepida e spugna o prodotti di pulizia liquidi idonei.
- Ri-posizionare i rulli inferiori nel supporto laterale quindi fissare la vite.

ATTENZIONE! Non usare mai mezzi taglienti o materiali abrasivi nella pulizia di qualsiasi parte della macchina.



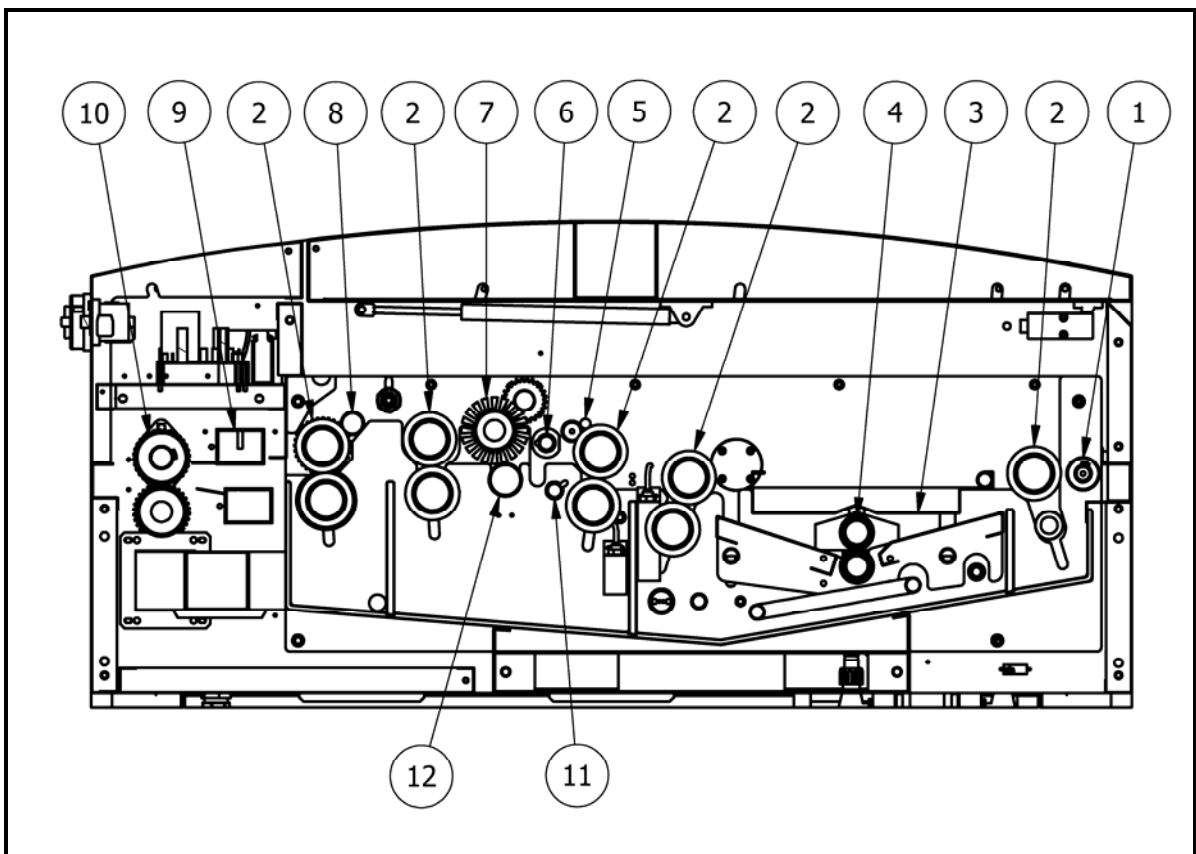
SEZIONE SVILUPPO

ATTENZIONE! I prodotti chimici in uso sono potenzialmente pericolosi. Ne consegue che essi non dovrebbero essere mai scaricati direttamente nei sistemi di scarico, ma raccolti in speciali contenitori e trattati nel rispetto delle leggi vigenti in materia di ambiente del posto.

- Scaricare lo sviluppo aprendo il proprio rubinetto di scarico.
- Svuotare il filtro e sostituire la cartuccia (vedere il paragrafo “Cartuccia filtro”).
- Rimuovere il coperchio della vasca sviluppo (3) sollevandolo da un lato per poi rimuoverlo dalla sua sede; pulire con una spugna ed acqua tiepida.
- Rimuovere/sollevarre la guida lastre e pulirla con acqua tiepida.
- Quando la vasca è completamente vuota, pulirla con spugna e acqua tiepida.
- Assicurarsi che le parti vengano rimontate nella loro posizione originale.

Per la pulizia completa del circuito di sviluppo procedure come segue:

- Chiudere il rubinetto dello sviluppo.
- Riposizionare il porta filtro, senza inserire la cartuccia al suo interno; assicurarsi che le valvole del filtro siano aperte, mentre quella del porta filtro sia ben chiusa.
- Togliere la sonda dal fustino sviluppo e piazzarla in un contenitore riempito con acqua tiepida con temperatura $\pm 30^{\circ}\text{C}$.
- Riempire la vasca dello sviluppo e far partire la macchina per alcuni minuti.
- Scaricare completamente l’acqua.



CARTUCCIA FILTRO

Prima di rimuovere la cartuccia filtro, è necessario spegnere la macchina.

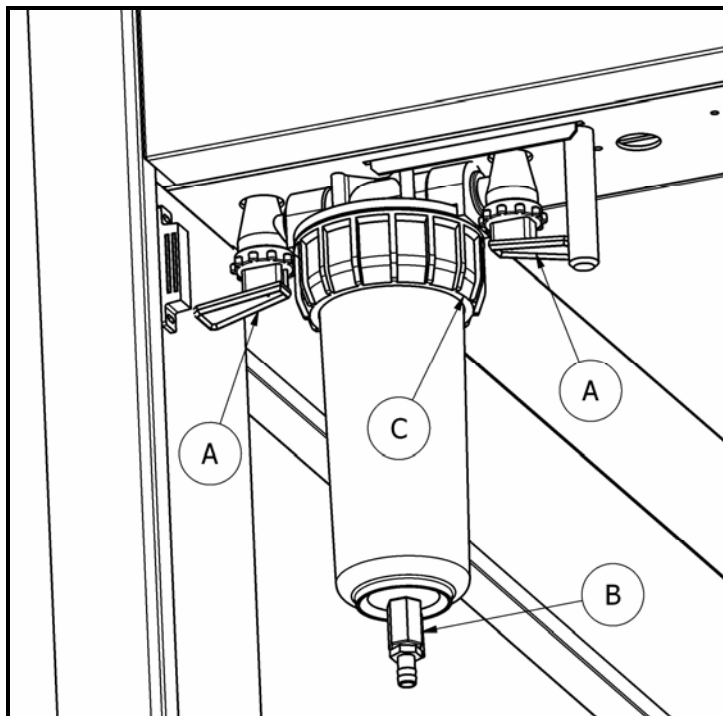
PERICOLO! Per evitare danni ad operatori o alla macchina, controllare accuratamente che l'alimentazione elettrica sia staccata dalla macchina!

Procedere come segue:

- Posizionare i due rubinetti del filtro (A) in posizione orizzontale per chiudere il circuito dello sviluppo.
- Posizionare un contenitore vuoto (almeno 2 litri di capacità) sotto al filtro ed aprire la valvola (B) per svuotare il porta filtro.
- Svitare il porta filtro.

- Estrarre la cartuccia filtro e sostituirla.
- Rimontare il porta filtro, chiudere la valvola (B) e posizionare i due rubinetti del filtro (A) in posizione verticale per riaprire il circuito dello sviluppo.

PERICOLO! Per evitare danni ad operatori o alla macchina, controllare accuratamente che entrambi i rubinetti del filtro (A) siano in posizione verticale (aperti).



SEZIONE LAVAGGIO

- Rimuovere la spazzola (7), il rullo sotto la spazzola (12) e lavare con acqua tiepida (max 40 °C).
- Rimuovere il rullo strizzatore (5) lavarolo con acqua tiepida (max 40 °C).
- Rimuovere gli spruzzatori (6, 11), allentando il dado di chiusura e pulire utilizzando una spugna. Assicurasi che nessun foro degli spruzzatori sia ostruito.
- Pulire la vasca dell'acqua con una spugna e acqua tiepida (max 40°C). Nel caso di depositi consistenti, usare prodotti detergenti raccomandati.

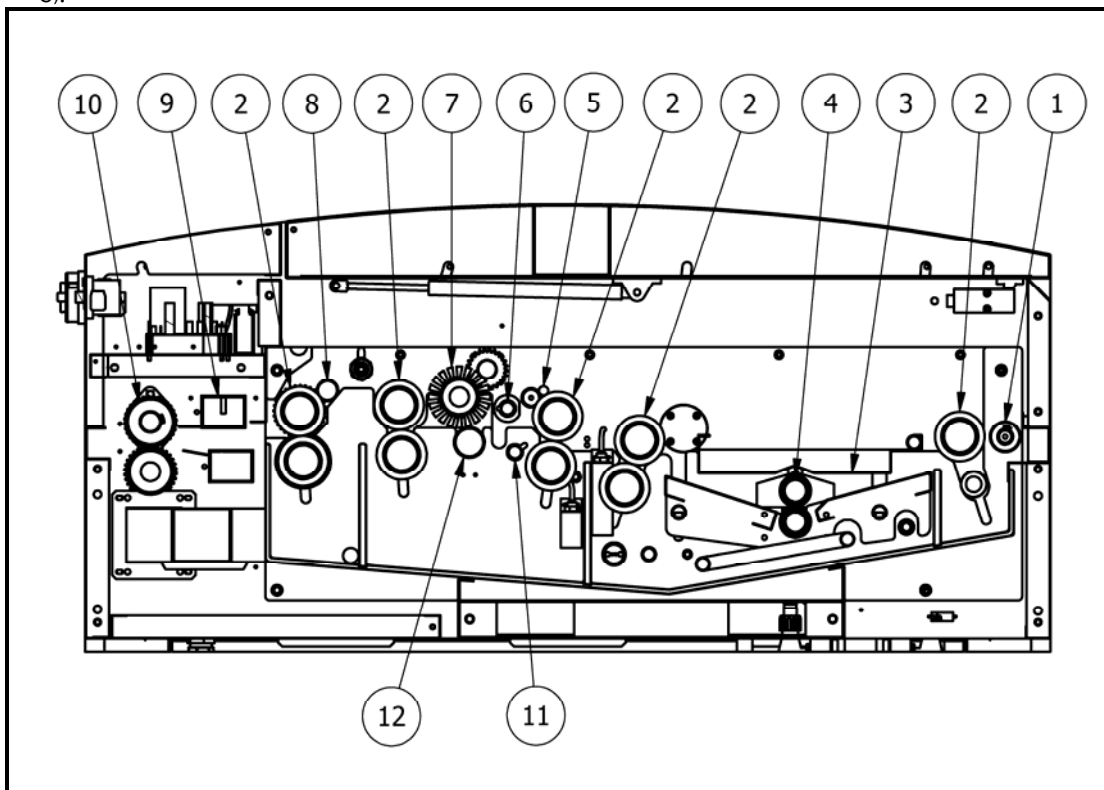
SEZIONE GOMMATURA

- Rimuovere il rullo a spirale (8) e i rulli in gomma (2) e pulirli utilizzando acqua tiepida.
- Pulire la vasca mediante spugna e acqua tiepida (max 40°C).
- Far funzionare la macchina per circa 10-15 minuti.
- Riposizionare il tubo di aspirazione nel fustino della gomma.

Per una pulizia appropriata del circuito di gommatura procedere come segue:

- Rimuovere il tubo di aspirazione della gomma dal fustino e inserirlo in un diverso fustino contenente acqua tiepida (max 40 °C).

ATTENZIONE! Assicurasi che mai in nessun momento il circuito della gomma (tubi e pompa) rimangano vuoti, poiché qualsiasi residuo solido di gomma può ostruirne le valvole interne alla pompa, causando danni irreparabili.



PARTI ESTERNE

- Pulire le parti esterne con un spugna e acqua tiepida (max 30°C – 78 °F).